

Флоренция



ИНФО

- 14 Дети
- 28 Мода
- 65 Региональная автономия
- 98 Ремесла

СУПЕР!

- 17 Очаровательные
бюджетные отели
- 20 Вкусно и недорого
- 25 По магазинам
за деликатесами
- 27 Рынки Флоренции
- 45 Увидеть шедевры
бесплатно
- 57 С высоты птичьего полета
- 116 Самые красивые вечерние
площади

ОБЗОРНЫЕ КАРТЫ

- обл. Экстра-маршруты и главы
- 4 Обзорная карта по главам
- 34 Географическое
положение
- 123 Окрестности

ПЛАНЫ КВАРТАЛОВ

- 53 Исторический центр
- 75 Сан-Джованни
- 91 Санта-Кроче
- 102 Санта-Мария-Новелла
- 112 Ольтарно
- 121 Ольтарно/Сан-Никколо

6 Планирование путешествия

- 8 Обзор городских
кварталов
- 10 Климат и сезоны туризма
- 11 Прибытие
- 12 Городской транспорт
- 16 Проживание
- 19 Еда и напитки
- 22 Шопинг
- 30 Вечером
- 137 Практические советы
- 140 Указатель

32 Город и люди

- 34 Цифры и факты
- 36 Исторический обзор
- 38 Население
- 39 Искусство и культура
- 46 Праздники и фестивали
- 143 Мини-разговорник

48 Маршруты по Флоренции

50 Исторический центр

51 **Маршрут 1** По пути к палаццо Веккьо

66 **Маршрут 2** От Средневековья к миру моды

71 Сан-Джованни

73 **Маршрут 3** Медичи, Микеланджело и рынок

82 **Маршрут 4** Искусство Возрождения, мамонты и Античность

89 Санта-Кроче

90 **Маршрут 5** В квартале Санта-Кроче

100 Санта-Мария-Новелла

101 **Маршрут 6** В квартале Санта-Мария-Новелла

108 Ольтарно

109 **Маршрут 7** Вокруг палаццо Питти

114 **Маршрут 8** Прогулка по Санто-Спирито и Сан-Фреддиано

119 **Маршрут 9** От Сан-Никколо к холмам

122 Окрестности и экстра-маршруты

123 Фьезоле

125 Чертоза Галлуццо

126 На северо-запад

127 Через Муджелло

129 **Маршрут 10** Выходные во Флоренции

131 **Маршрут 11** Нестандартный взгляд на Флоренцию

134 **Маршрут 12** Шопинг во Флоренции

Южная сторона Орсанмикеле
на Via de' Lambertini



ПЛАНИРОВАНИЕ ПУТЕШЕСТВИЯ



Обзор городских кварталов

Florentia – «цветущий город»: такое название дали ветераны Цезаря своему поселению на реке Арно, как бы предвосхищая великое будущее уникального города.

В XV в. во Флоренции совпали сразу несколько благоприятных факторов: финансовое благополучие, связанное с торговлей и развитием банковского дела; формирование новой картины мира, ставившей в центр человека, а также повторное открытие античных идеалов. Все это послужило предпосылкой появления величественных зданий, картин и скульптур, которые позволили Флоренции стать колыбелью культуры Ренессанса. Нигде в мире не существует подобной плотности художественных произведений этой эпохи. Все великие художники того времени – начиная от Брунеллески и Донателло и заканчивая Рафаэлем, Леонардо да Винчи и Микеланджело – работали во Флоренции. В связи с этим в 1982 г. ЮНЕСКО объявила Исторический центр города целостным и единственным в своем роде ансамблем эпохи Возрождения, который признан всемирным культурным наследием.

Главными символами **Исторического центра** являются красный купол кафедрального собора работы Брунеллески и высокая башня палаццо Веккьо. Великолепные ренессансные дворцы, такие как палаццо Строцци, формируют городской пейзаж. «Мода» является не менее магическим словом для этого квартала. Все ведущие итальянские дизайнеры и международные дома моды выставляют свои работы на Via de' Tornabuoni и рядом с площадью Республики. Старинные кафе и шикарные бары словно созданы для неспешного *ланча*, альтернативу им составляют *закусочные*, где можно быстро перекусить, стоя за столиком.

В квартале **Сан-Джованни**, к северу от исторического центра, во дворце, ставшем прототипом для всех ренессансных городских дворцов, жили Медичи. Беноццо Гоццолли увековечил их на фреске в капелле Волхвов, примыкающей ко дворцу. Брунеллески перестроил для знаменитого семейства церковь Сан-Лоренцо, и она стала одним из самых гармоничных церковных строений своей эпохи. Возведенная им Старая сакристия является первым зданием, в котором архитектор возродил античную систему купола, накрывающего квадратное помещение. Новая сакристия, созданная Микеланджело, стала самым удачным строением Высокого Ренессанса; Фра Анджелико выполнил в церкви Сан-Марко самую красивую фреску «Благовещение». Но не только ренессансное искусство наложило отпечаток на квартал. Рыночная суэта перед базиликой Сан-Лоренцо и в старом пассаже, маленькие бары и пивные придают кварталу Сан-Джованни особую атмосферу.



Вид на Флоренцию с куполом кафедрального собора и палаццо Веккьо, открывающийся с площади Микеланджело

В восточной части города квартал **Санта-Кроче** демонстрирует свою многоликость. Когда-то здесь жили бедняки, сегодня же квартал, расположившийся между палаццо Веккьо, кафедральным собором и базиликой Санта-Кроче, все больше напоминает туристический центр, повсюду теснятся бары, винные погребки и сувенирные лавки. Совсем иной предстает северная часть Санта-Кроче. Здесь находится много ресторанчиков, в послеобеденное время на Piazza d'Azeglio и Piazza de'Ciompi матери гуляют со своими детьми. По вечерам поблизости от рынка Сант-Амброджо проходят различные концерты, молодежь собирается рядом с аркой Сан-Пьер-Маджоре. Конечно, и здесь туристов ждет великое искусство: прекраснейшие скульптуры в Барджелло, лучшие фрески Джотто в Санта-Кроче и совершенная по форме капелла Пацци работы Брунеллески.

Квартал **Санта-Мария-Новелла** остается фактически не затронутым туристическим потоком. И несмотря на то что церковь, давшая название этому кварталу, и ее прекрасные фрески, безусловно, являются шедеврами, мало кто из гостей города решает отправиться в переулки антикваров, галеристов и ремесленников, чтобы погрузиться в мир флорентийской буржуазии. А ведь именно здесь протекает повседневная жизнь Флоренции с ее аристократическими бутиками на Via della Vigna Nuova, благородными питейными заведениями на набережной Арно, характерными trattoriaми в укромных переулках.

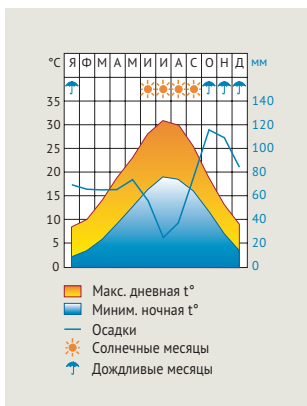
В **Ольтрарно**, на другом берегу Арно, посреди недорогих кварталов Санто-Спирито и Сан-Фреддиано на западе и аристократичного квартала Сан-Николо на востоке возвышается подобно скале палаццо Питти. Как и прежде, летними жаркими вечерами синьоры выставляют свои стулья в переулки, так же как это делают ремесленники, выставляя в течение дня для просушки отреставрированную мебель. И все же состав населения в Ольтрарно меняется, исторический квартал становится модным, и высокие цены на жилье

вынуждают многие семьи перебираться в пригородные «спальные районы». А в этом оплоте флорентийской самобытности открывается все больше культовых заведений. Но здесь все еще можно ощутить неповторимый шарм Ольтранно.

Климат и сезоны туризма

Местоположение в котловине оказывает влияние на климат города. Весной и осенью холмы сдерживают холодные нисходящие ветра с Апеннин, а в летние месяцы они же превращают Флоренцию в сауну. Часто в течение целого дня ни одно дуновение ветра не достигает центра города, в такие дни нередко столбик термометра поднимается до 40 °С.

Зимой погода может подарить как прекрасные солнечные дни, так и промозглые дождливые. И все же любителям искусства следует посетить Флоренцию как раз **зимой**. Именно тогда может представиться шанс полюбоваться шедеврами Микеланджело практически в одиночестве. **Весной** и **осенью** приятный климат привлекает в церкви и музеи туристические группы со всего мира, при этом в апреле и октябре обязательно стоит положить в чемодан зонт. Уже весной – и особенно в районе Пасхи – перед известными памятниками и художественными галереями выстраиваются очереди впечатляющей длины. У того, кого в кафедральном соборе одновременно оглушат экскурсоводы трех разных туристических групп, вряд ли будет достаточное количество свободного времени, чтобы по достоинству оценить сокровища искусства. В июне или сентябре можно замечательно объединить отдых на море с культурной поездкой во Флоренцию. Каждый вечер новое культурное представление, а в течение дня невыносимая жара – в **середине лета** жители по возможности сбегают из города к морю или в горы. Те же, кто в июле и августе остаются в городе, могут выбирать из насыщенной культурной программы: джаз, рок и концерты классической музыки, театральные и балетные постановки, кино под открытым небом и большое количество прогуливающихся по вечерам оживляют город, который в течение дня кажется погруженным в дремоту.



Прибытие

На самолете

Прямых рейсов из России во Флоренцию нет, поэтому придется лететь с пересадкой в аэропорту Рима. Прямые рейсы из Москвы выполняют компании **Аэрофлот** (<http://www.aeroflot.ru>) и **Alitalia** (<https://www.alitalia.com/ru>). Из Рима во Флоренцию рейсы выполняет местная авиакомпания. Самолеты прибывают в **аэропорт Америго Веспуччи** в Перетолле (в 6 км от центра; www.aeroporto.firenze.it). От аэропорта Америго Веспуччи до главного вокзала Флоренции ходят автобусы VolaInBus (6 €, www.ataf.net); такси в течение дня (06.00–22.00) – 20 €, в вс. и праздн. – 22 €, ночью – 23,30 € + 1 € за каждый чемодан.

Еще один большой **аэропорт Галилео Галилей** расположен в 80 км от Флоренции в Пизе (www.pisa-airport.com). Стоимость билетов на поезд до Флоренции составит 7,90 € (www.trenitalia.com), на автобус – ок. 8 € (www.fixbus.ru).

На поезде

Прямого сообщения из России с административным центром региона Тоскана нет. Прилетев в аэропорт Рима, необходимо добраться до ж/д вокзала «Термини» (*Stazione di Roma Termini*; <http://www.romatermini.com>) на поезде-экспрессе или автобусе-шаттле и далее во Флоренцию. Местная электричка *Regionale* едет 4 ч, а более дорогой и комфортный экспресс *Eurostar* – 1,5 ч. На главный ж/д вокзал Флоренции *Санта-Мария Новелла* (*Firenze Santa Maria Novella Stazione*), расположенный почти в центре города, прибывают поезда не только из Рима, но и из Милана (время в пути 3 ч), Болоньи (40 мин), Венеции (3 ч), Неаполя (4 ч).



Двухэтажные автобусы Hop-on-Hop-off

На машине

С платной Autostrada del Sole в город ведут съезды Firenze-Nord, Firenze-Scandicci, Firenze-Impruneta и Firenze-Sud. Центр города закрыт для частных автомобилей, парковки для туристов на окраине центра обозначены голубым цветом и являются платными. Особый тариф действует для туристов, которые собираются остановиться во Флоренции на ночь. Информацию можно найти на сайте www.fipark.com (только на итальянском языке).

Будьте внимательны, оставляя автомобиль: по ночам улицы убирают, и все припаркованные автомобили могут переставить. На табличках указана очередность уборки улиц по ночам.

Городской транспорт

Исторический центр города в основном является пешеходной зоной, обширные участки центра закрыты для частных автомобилей. До всех главных достопримечательностей можно добраться пешком.

Хорошо организованная транспортная система в центре представлена электрическими мини-автобусами C1, C2, C3 и D. От вокзала в юго-западную часть города ходит трамвай 1 (*tramvia*), в том числе он делает остановку рядом с парком «Кашине» (информационная стойка АТАФ на ж/д вокзале, рядом с билетной кассой, там же можно бесплатно получить карту автобусных маршрутов www.ataf.net).

Автобус

Билеты на оранжевые городские автобусы можно приобрести в барах, табачных лавках и киосках (имеются билеты на 90 мин – 1,2 €, на один день – 5 € и на три дня – 12 €). При посадке в автобус билеты необходимо прокомполировать. Тот, кто совершает поездку по городу на экскурсионном автобусе Firenze-City-Sightseeing, может также использовать действующий билет для поездок на автобусах АТАФ. На автобусах транспортной компании Lazzi (www.lazzi.it) можно добраться до любого места в пригороде Флоренции. Расписание автобусов в направлении Эмпольи можно найти на сайте www.piubus.it, в направлении Пистойи – www.blubus.it, в направлении моря – www.vaibus.it, до Вальдарно – www.etruriamobilita.it, в направлении Прато – www.capautolinee.it, до Муджелло – www.amvbus.it, до Кьянти – www.acvbus.it, а также www.trainspa.it.

Обзорные экскурсии по городу

Совершая экскурсионную поездку на двухэтажном автобусе, можно в любое время сойти с него, а затем снова сесть в следующий автобус. Билет

действителен в течение двух дней (есть также билеты на 1 и 3 дня); в течение первого дня этот билет также действует в автобусах АТАФ. Проездной на день зимой будет стоить дешевле. Информбюро расположено на Piazza Stazione 1; информацию о маршрутах и остановках можно найти в Интернете (www.firenze.city-sightseeing.it) или получить по ☎ 0 55 29 04 51.

На весельной лодке можно прокатиться под мостами через Арно: 45-минутная поездка начинается от набережной Generale Diaz (май–сент., необходима предварительная запись ☎ 34 77 98 23 56, www.renaioli.it).

Прокат велосипедов и скутеров

Почему бы не исследовать город на двухколесном транспортном средстве? На городском портале (*Comune di Firenze*, www.www.en.comune.fi.it) есть карта маршрутов для велопогулок – *Florence by bike*. Прокат велосипедов:

Alinari

Прокат велосипедов, мотороллеров и мотоциклов.

- Via San Zanobi 38r | ☎ 0 55 28 05 00
www.alinarirental.com

Florence by Bike

Велосипедные экскурсии по городу, поездки за город, прокат велосипедов.

- Via San Zanobi 54r | ☎ 0 55 48 89 92
www.florencebybike.it

milleunabici

Прокат велосипедов; места в городе: Главный вокзал, рынок Сант-Амброджо, площадь Санта-Кроче и автобусный вокзал: март–окт. пн.–сб. 08.00–19.00, нояб.–фев. 10.00–17.00. Прокат велосипеда за 1 ч – 2 €, за 5 ч – 5 €, за 1 день – 10 €.

- www.bicifirenze.it
☎ 05 56 50 52 95

На такси

Поездки внутри города в течение рабочей недели стоят от 3,30 €; одна поездка обойдется не меньше 5 €, за каждый километр 0,91 €, и до 1,64 € за поездки в пригород. На некоторые маршруты установлена фиксированная цена. На такси должна быть желтая надпись *Comune di Firenze* с номером транспортного средства. «Ловить» машину на улице не принято, лучше вызывать по телефону, но обратите внимание, что тогда к сумме поездки прибавят стоимость проезда такси до адреса подачи машины. Информацию можно найти на сайте www.4390.it. Вызов такси ☎ 0 55 42 42, 0 55 43 90, 0 55 47 98.

Машина напрокат

Не только в аэропортах Флоренции и Пизы, но и в центре города можно найти крупные компании по прокату машин (Hertz, Avis, Europcar, Maggiore и др.). Обратите внимание: часто бывают выгодные предложения, когда забронировать автомобиль можно вместе с приобретением авиабилетов. В день аренда автомобиля среднего класса обойдется примерно в 60 €. Русскоязычный сайт: www.rentalcars.com/ru.



ИНФО

С детьми в городе

Флоренция с детьми? Тротуары, на которых не умещается коляска, мотороллеры, движущиеся со всех сторон, плюс многочасовые осмотры церквей и ренессансных дворцов... просто безумие! И вместе с тем именно малышам Флоренция запоминается лучше всего, и дело тут не только в многочисленных ларьках мороженого.

Несмотря на первое впечатление, транспорт не представляет никакой проблемы для семей с детьми, поскольку центр Флоренции является самой большой в Италии пешеходной зоной. Почти вся центральная часть города между кафедральным собором, Via del Proconsolo, Арно и Piazza della Repubblica также освобождена от транспорта и объявлена пешеходной зоной.

Игротеки, детские площадки и музеи

Воспитательный дом (*Ospedale degli Innocenti* > с. 86) на Piazza SS. Annun-

ziata изначально предназначался для детей. И сегодня античная постройка скрывает в своих стенах публичную **игротеку** (*Bottega dei Ragazzi*). Здесь имеются помещения для чтения, игр и лазанья. Даже несмотря на реконструкционные работы в Воспитательном доме, игротека по-прежнему проводит различные мероприятия.

Интересные детские площадки можно найти в парке на Piazza d'Azeglio, на Piazza Tasso, в парке Borgo Allegri 18, на Piazza de' Ciompi > с. 97 и еще одна небольшая площадка на Piazza della Indipendenza. Информацию о всех флорентийских скверах с детскими площадками можно найти на сайте <http://verdeonweb.comune.fi.it>.

А может, детям захочется посмотреть на созданные Леонардо да Винчи машины в **галерее Микеланджело** > с. 85, а также в **Музее Леонардо да Винчи** > с. 81, или на достойные восхищения артефакты в **Музее антропологии и этнографии**

› с. 90, или на рыцарей в доспехах и на конях, выполненных в натуральную величину и представленных в Зале всадников в **Музее Стибберта?** Многие очень интересные небольшие музеи подойдут посетителям с детьми еще и потому, что здесь нет такого большого потока туристов.

Если же малыши и дети постарше совсем устанут, то можно, например, завершить день **поездкой в карете** по центру города. Они ждут своих пассажиров перед баптистерием › с. 50, а также на площади Синьории › с. 60.

• **Bottega dei Ragazzi**

Игровая комната. По предварительной договоренности (для детей от 6 до 11 лет)

Via dei Fibbiai 2 (Piazza SS. Annunziata), ☎ 05 52 03 71 или info@istitutodeglinnocenti.it
www.istitutodeglinnocenti.it
пн.–пт. 09.00–13.00, 16.00–19.00, сб. 10.00–13.00, 16.00–19.00, посл. пн. мес. 10.00–13.00, в авг. закрыта

• **Музей Стибберта (Museo Stibbert)**

Via F. Stibbert 26 | 50134 Firenze
www.museostibbert.it
касса пн.–ср. 10.00–14.00, пт.–вс. 10.00–18.00, экскурсии каждый час, японский отдел пт. в 15.00, сб. в 11.00, вс. в 15.00; необходимо предварительное бронирование по ☎ 0 55 47 55 20, вход 8 €, до 11 лет – 6 €; авт. № 4 от Главного вокзала до ост. Gioia.

На куполе кафедрального собора

Всем, кто хочет чем-нибудь разбавить детскую культурную программу, можно посоветовать подь-

ем на купол кафедрального собора › с. 56. Стертая узкая лестница ведет между двух купольных оболочек прямо наверх к фонарю на своде купола. После непростого подъема (более 400 ступеней) наградой будет ни с чем не сравнимый вид на город (пн.–пт. 08.30–19.00, сб. 17.40, касса закрывается на 40 мин раньше, вход для взрослых вместе с осмотром собора – 18 €, дети 8–11 лет – 3 €).

Бассейны

- **Bellariva**, Lungarno Aldo Moro 6, 50136 Firenze, ☎ 0 55 67 75 21.
- **Costoli**, на Viale Paoli (рядом с вокзалом Кампо-ди-Марте), ☎ 05 56 23 60 27, самый большой открытый бассейн в городе. К слову: оба бассейна имеют навес, поэтому доступны для посещения и зимой.

Информация

- В **государственных** и **муниципальных музеях** вход для жителей ЕС младше 18 лет свободный; в большинстве **церквей**, в которых открыты музеи, дети платят за вход, начиная с 12 лет; все чаще встречаются семейные билеты › с. 138.
- Информацию о **детских театрах** и **мероприятиях** можно найти в журнале Firenze Spettacolo под рубрикой Ragazzi.
- **Общественные туалеты** с пеленальным столиком: Piazza San Giovanni 7 (баптистерий), на рынке Сант-Амброджо, а также на Piazzale Kennedy (парк «Кашине»).
- Красивые магазины игрушек › с. 27.

Открытие ежегодного чемпионата
по Calcio storico на площади
Санта-Кроче



ГОРОД И ЛЮДИ



Цифры и факты



- **Географическое положение:** 11°15' вост. долг., 43°47' сев. шир.
- **Площадь:** 102 км²
- **Административное**

устройство: столица Тосканы и провинции Флоренция

- **Население:** в черте города – 382 258 (3737 чел./км²), в пригородах – более 200 000
- **Туристы:** ежегодно в провинции Флоренция в отелях останавливается 12 млн чел., почти 1,77 млн чел. посещают галерею Уффици (самый популярный музей Италии)

Географическое положение

Дома столицы Тосканы живописно раскинулись всего в 50 м над уровнем моря в широкой долине реки Арно, которая устремляется мимо моста Понте Веккьо на запад к морю. Подымающиеся на севере и востоке более чем на 1000 м Апеннины и пологие зеленые холмы, простирающиеся на юге до области Кьянти, образуют живописные кулисы для изящных башен и массивных дворцов в долине. Волшебство, излучаемое Флоренцией, коренится не в последнюю очередь в этом потрясающем сочетании строгой городской архитектуры и постоянно присутствующего тосканского ландшафта.

Чарльз Диккенс выразил свое восхищение Флоренцией такими



- **Герб города:** лилия (*Giglio*)
- **Покровитель города:** Иоанн Креститель (Сан-Джованни, день святого – 24 июня)
- **Код города:** 00 39
- **Часовой пояс:** средневропейское время
- **Валюта:** евро (€)

словами: «Как много красоты можно увидеть, если прекрасным светлым утром взглянуть на Флоренцию с возвышенности! Она лежит перед нами в долине, пронизанной солнцем, и через нее вьется сверкающей лентой Арно. Ее купола, башни и дворцы подымаются из пышного ландшафта сверкающей массой и блестят на солнце как золото». Виллы состоятельных флорентинцев украшают холмы и образуют вместе со своими шикарными садами плавный переход к оливковым рощам, лесам пиний и окрестным виноградникам.

Окружающая среда

Самый большой музей эпохи Ренессанса под открытым небом. Во Флоренции, где туристы восхищаются многочисленными достопри-

мечательностями, жители зачастую воспринимают действительность совсем иначе. Так, бургомистр вынужден снова и снова бить тревогу: как и везде, главной причиной значительных проблем окружающей среды является автомобильный транспорт – во Флоренции ситуация ухудшается из-за расположения города в котловине. В центре можно увидеть даже велосипедистов и водителей мотороллеров в масках. Уже давно Флоренция страдает от интенсивного автомобильного движения и смога. Световые табло на въезде в город указывают на критическое состояние озона и на запрет движения транспорта.

Городское правительство быстро разрабатывает новые предложения, однако до сих пор они с завидной регулярностью терпят фиаско. То, что центр с 1988 г. закрыт для частных автомобилей, никоим образом не решает проблему вредных выбросов, поскольку транспорт сосредоточивается на кольцевых дорогах. А предписание, регулирующее проезд автомобилей только с четными или нечетными номерами в определенные дни недели, не приносит результатов, поскольку в большинстве итальянских семей имеется два автомобиля.

Неоднократно уже налагался полный запрет на движение автомобилей в черте города. Вред, наносимый здоровью граждан и уникальным зданиям, в которых из-за кислотных дождей пришлось заменить большинство скульптур их копиями, требует ограничительных мер.

Экономика

Словосочетание «флорентийская экономика» у многих ассоциируется с эксклюзивной модой от Гуччи или элегантной обувью от Феррагамо. Но и многочисленные небольшие менее известные ремесленные предприятия выживают здесь благодаря высококачественным продуктам и инновационному дизайну. Антиквариат, изделия из кожи, текстиль, изделия из камня, бронзы, дерева и ювелирные украшения считаются визитной карточкой традиционных и с XVIII в. востребованных и за пределами страны ремесел, в которых, однако, не занято большое количество людей.

Торговля и банковское дело процветают во Флоренции, которая к тому же является привлекательным местом для проведения различных выставок. Флоренция – это город сферы обслуживания. Почти 11 тыс. чел. зарабатывают на жизнь туризмом. Почти 80% рабочего населения города получает доходы из сектора сферы услуг. Помимо туризма наличие рабочих мест, а значит, и определенный уровень благосостояния гарантируется присутствием здесь регионального, областного и городского правительств, а также Флорентийского университета.

В провинции Флоренция значительную роль играют также химико-фармацевтическая индустрия и сектор высоких технологий. Плодородная почва региона поставляет на внутренний и международный рынок сельскохозяйственные продукты и тосканские высококачественные вина.



Вид на купол кафедрального собора, открывающийся от палаццо Питти

МАРШРУТЫ ПО ФЛОРЕНЦИИ

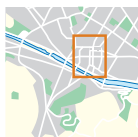


ИСТОРИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

Лучшее!

- Полюбоваться на **«Врата в рай»** – средний портал баптистерия, созданный Гиберти › с. 52
- Нанести визит **«Пьете» Микеланджело** в Музее кафедрального собора › с. 56
- **Посетить концерт** в церкви Санто-Стефано-аль-Понте › с. 66
- Прогуляться по палаццо Даванцати **по следам флорентийских знатных семей** › с. 68
- **Попробовать вкусные кусочки трюфеля**, прогуливаясь по Via de' Tornabuoni › с. 69
- **Насладиться покоем** в Санта-Мария-Маджоре › с. 70





Пульс города бьется в Историческом центре, который благодаря огромному количеству произведений эпохи Ренессанса, находящихся здесь, признан единым ансамблем и охраняется ЮНЕСКО как мировое наследие. Не менее притягательна Флоренция и как город моды.

Маршруты по Историческому центру

1 По пути к палаццо Веккьо

Баптистерий › Кафедральный собор Санта-Мария-дель-Фьоре › Кампанила Джотто › Лоджия Бигалло › Музей кафедрального собора › Дом Данте › Орсанмикеле › Площадь Синьории › Палаццо Веккьо › Лоджия Ланци › Галерея Уффици › Понте Веккьо

Карта: с. 53

Продолжительность: 6 ч (без посещения галереи Уффици).

Практические советы:

- Маршрут проходит по пешеходной зоне. От вокзала до площади перед кафедральным собором 10 мин пешком.
- Следите за своими ценными вещами!
- Чтобы избежать очереди в галерею Уффици, можно забронировать билет в Firenze Musei > с. 138 Единый билет (*biglietto unico*, 18 €) для посещения баптистерия, кампанилы, соборного купола, крипты, Музея кафедрального собора, действителен в течение 24 ч (<http://ilgrandemuseodelduomo.it>).

Внутренний дворик палаццо Веккьо, выполненный в стиле раннего ренессанса

Начало маршрута: Баптистерий **1** ★

Баптистерий относится к числу самых старых построек в городе. История создания восьмиугольного строения (между IV и VIII вв.) до сих пор неизвестна. В XI в. баптистерий приобретает современный внешний вид. Гармоничность и чистота линий сделали его одним из самых впечатляющих образцов флорентийского проторенессанса, который благодаря своим античным идеалам считался предтечей собственно ренессанса XV в. Даже Данте и Брунеллески считали баптистерий античной постройкой: сложно было представить, что



Фрагмент фресок в баптистерии

что-то, имеющее настолько совершенные формы, могло возникнуть в Средневековье. Его особенность состоит во взаимодействии архитектурной структуры и мраморного декора: строго геометрически разделенные поверхности из белого и зеленого мрамора не нуждаются в скульптурном украшении; в противном случае классическая обтекаемая форма двухэтажных арочных перекрытий и геометрическая облицовка лишь утратили бы свое очарование.

Обязательно стоит осмотреть баптистерий изнутри. Поражают богатая **мраморная облицовка стен** и имеющий византийское влияние **орнамент на полу**. Но все это отодвигают на второй план мозаики апсиды и свода: ее создали в XIII в. мастера этой техники, венецианцы (пн.–сб. 11.15–19.00, 1-я сб. мес., вс., праздн. 08.30–14.00, вход > с. 51).

Бронзовый портал ★

Каждый из трех порталов сам по себе является сокровищем, ими восхищались еще современники. **Южный портал** в 1330 г. изготовил Андреа Пизано, 20 верхних рельефов изображают историю Иоанна Крестителя, в честь которого назван баптистерий. Порядок развития сюжета – попарно, начиная с верхнего левого угла и вниз; на уровне глаз находится рельеф, изображающий крещение Христа в Иордане.

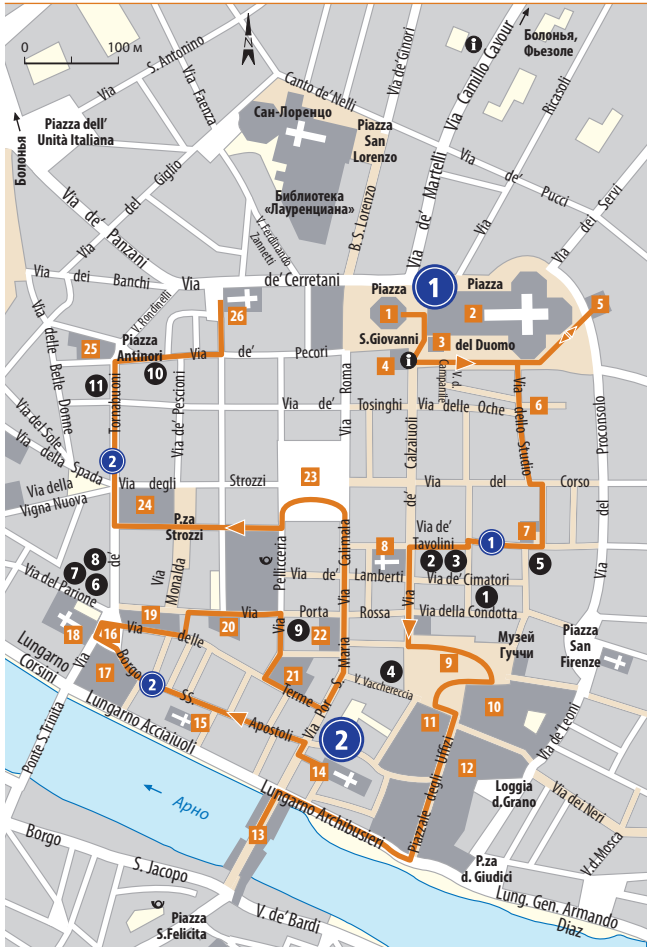
Расположенный напротив **северный портал** со сценами из Нового Завета изготовил Лоренцо Гиберти. Его крещение Христа имеет много общего с тем, что создал Пизано,

однако Гиберти сообщает своему рельефу большую глубину.

«Вратами в рай» назвал Микеланджело восхитивший его **средний портал**, расположенный напротив кафедрального собора. Гиберти получил заказ на третий портал в 1425 г., изначально запланированные 24 секции он в итоге сократил до 10 (оригиналы хранятся в Музее кафедрального собора) и изобразил эпизоды Ветхого Завета, используя прямую перспективу. Начиная с верхнего левого угла: изгнание из рая, Каин убивает Авеля, опьянение Ноя, жертвоприношение Исаака, Иаков и Исав, продажа Иосифа в рабство, Моисей получает десять заповедей, падение Иерихона, битва с филистимлянами, Соломон и царица Савская. Изображения архитектурных сооружений и пейзажей придают сценам неповторимый колорит.

Кафедральный собор Санта-Мария-дель-Фьоре 2 ★

Пиза построила свой богатый кафедральный собор в XI в., Сиена – в XII в., Лукка – в нач. XIII в. И только во Флоренции главной церковью по-прежнему оставалась маленькая Санта-Репарата! Заявка на лидерство и новое политическое положение городской республики в Тоскане требовали новой, парадной постройки, поэтому в 1294 г. городской архитектор Арнольфо ди Камбио получает заказ построить самое красивое здание. Он сделал лучшее, на что был способен: Арнольфо воздвиг церковь (153 м в длину и 38 м в ширину), которая до



Маршруты по Историческому центру

Маршрут 1

По пути к palazzo Веккьо

- 1 Баптистерий
- 2 Кафедральный собор Санта-Мария-дель-Фьоре
- 3 Кампанила Джотто
- 4 Лоджия Бигалло
- 5 Музей кафедрального собора
- 6 Opera del Duomo
- 7 Дом-музей Данте

- 8 Орсанмикеле
- 9 Piazza della Signoria
- 10 Палаццо Веккьо
- 11 Лоджия Ланци
- 12 Галерея Уффици
- 13 Понте Веккьо

Маршрут 2

От Средневековья к миру моды

- 14 Церковь Св. Стефано
- 15 Сантиссими-Апостолы

- 16 Площадь Св. Троицы
- 17 Палаццо Спини-Феррони
- 18 Церковь Св. Троицы
- 19 Палаццо Бартолини Салимбени
- 20 Музей старинного флорентийского дома
- 21 Палаццо ди Парте Гвельфа
- 22 Меркато Нуово
- 23 Площадь Республики
- 24 Палаццо Строцци
- 25 Палаццо Антинори
- 26 Санта-Мария-Маджоре

сегодняшнего дня считается одной из самых больших в мире; к моменту окончания строительства в 1434 г. она была самой большой в Европе. Осмотреть руины старой церкви Санта-Репарата (IV в.), а также римскую напольную мозаику можно под сегодняшним храмом (доступ в храм, вход > с. 51; собор: пн.–ср., пт. 10.00–17.00, чт. до 16.30, сб. до 16.45, вс. и праздн. 13.30–16.45, вход свободный), www.museumflorence.com (онлайн-билеты, часы работы).

Купол Брунеллески

Из любого места виден символ собора и города – огромный красный купол высотой 90 м. Идея его создания родилась в 1366 г. Жители охотно согласились с предложением группы художников завершить церковь огромным куполом, кото-

рый будет господствовать над крышами города. В кон. XIV в. Флоренция была экономическим лидером в Тоскане и хотела наглядно это продемонстрировать. И, согласно поговорке «будет день – будет пицца», никто даже не задумался, как реализовать подобный проект.

А между тем его диаметр – 42 м – соответствует диаметру римского Пантеона; со времен Античности никто не решался перекрыть подобное пространство. В 1418 г. конкурс выиграл Филиппо Брунеллески; однако в то, что его **конструкция из двух оболочек**, которая сама себя держит, простоит столетия, в то время мало кто верил. Примечательно, что нагрузку здесь снимают не готические контрфорсы; Брунеллески нашел элегантное решение при помощи трех напоминающих лист клевера капелл. Также и вершина купола была изобретена Брунеллески: достигающий высоты 107 м **мраморный фонарь** своим весом скрепляет самую значительную архитектурную постройку своего времени. Несмотря на невероятно затянувшееся строительство – фасад был присоединен только в XIX в., было достигнуто впечатляющее единство, во многом благодаря использованию белого мрамора из Каррары, зеленого из Прато и красного из Мареммы.

Внутренние интерьеры

По сравнению с внешней красочностью собора трехнефное внутреннее пространство разочаровывает. Но стоит взглянуть на купол – и вы будете поражены пре-



Лоренцо Гиберти. «Крещение Христа»

красными отреставрированными фресками Страшного суда Вазари и его ученика Цуккаро.

Окна барабана купола и цоколя, а также венец часоуен были изготовлены по проектам известных художников Возрождения, таких как Донателло, Паоло Уччелло и Лоренцо Гиберти. Лука делла Роббиа создал впечатляющую глазурованную **терракоту** над порталами ризниц.

Народное образование и в то же время чествование великого сына города: республика оказала содействие в организации публичных чтений главного произведения Данте «Божественной комедии» на фоне картины «Данте и его миры», которая была написана в 1465 г. к 200-летию со дня рождения поэта. При жизни его отправили в ссылку, впоследствии же перевозносили. Рисованные конные памятники военачальника Джона Хоквуда (Паоло Уччелло, 1436, справа), а также Никколо да Толентино (Андреа дель Кастаньо, 1456, слева) напоминают большие отдельно стоящие конные статуи эпохи Возрождения – здесь становится очевидным взаимное влияние живописи и скульптуры.

Завершая посещение главного духовного центра города с северной стороны собора, стоит осмотреть один из лучших примеров готического скульптурного искусства во Флоренции – Порта-дела-Мандорла (*Porta della Mandorla*, ок. 1400), и подняться на купол собора. Взглянуть на город и окрестности с такой высоты – поистине незабываемые впечатления (пн.–пт. 08.30–



Когда-то кафедральный собор Санта-Мария-дель-Фьоре был самой большой церковью в Европе

19.00, сб. до 17.40, касса закрывается за 40 мин до конца, вход > с. 51).

Кампанила Джотто 3 ★

Кому подъем на купол собора кажется слишком утомительным, тот может подняться по 414 ступеням на 84-метровую кампанилу (колокольню). **!** Вид на красное море крыш, башни церквей и дворцы посреди зеленых холмов стоит затраченных усилий.

Когда в 1334 г. Джотто был назначен новым архитектором кафедрального собора, он предпочел в первую очередь возвести кампанилу. Именно ему принадлежит идея восьмиугольных пилястр и трех-

Указатель

Borgo SS. Apostoli 66
Casa Galleria 103
Casino Mediceo 85
Opera del Duomo (при-
стройка при кафедральном соборе) 57
Stazione Leopolda 31, 46,
107

Aндреа Делла Роббиа 87
Андреа дель Верроккьо 43, 61, 76
Андреа дель Кастаньо 44, 45, 55, 79
Андреа дель Сарто 45, 64, 85, 86, 111, 132
Андреа Орканья 41, 107, 116
Андреа Пизано 52
Антонио дель Поллайоло 44, 93
Антонио Канова 111
Антонио Росселлино 44, 121
Аньоло Бронзино 46, 76, 80
Аньоло Гадди 41, 96
Аптека Санта-Мария-Новелла 104
Аретино Спинелло 41, 120
Арнольфо ди Камбио 40, 52, 57, 60, 95
Аэропорт 11

Bаптистерий 36, 39, 51
Бартоломео Амманати 46, 60, 80, 110
Бассейны 15
Баччо д'Аньоло 67
Безопасность 138
Бенвенуто Челлини 46, 63, 92, 93
Бенедетто да Майано 44, 70, 93

Беноццо Гоццоли 42, 44, 74, 94
Бернардо Буонталенти 46, 85, 103, 113, 125
Бернардо Дадди 41
Бернардо Росселлино 91, 95, 102
Библиотеки
• делле Облате 82
• Медичи «Лауренциана» 77
• Сан-Марко 85
Борго-Сан-Лоренцо 128
Ботанический сад 85
Бюро находок 138

Bаско Пратолини 94
Виккьо 128
Виктор Эммануил II 127
Вилла Демидофф 127
Вилла ди Кастелло 126
Вилла Медичи Петрайа 126
Вилла Кафаджоло 128
Воспитательный дом 86

Галилео Галилей 93, 95
Герберт П. Хорн 79, 94

Данте Алигьери 37, 51, 55, 59, 80, 94, 95
Дезидерио да Сеттиньяно 43, 74, 92, 95
Дети 14
Детские площадки 14
Джакопо Понтормо 45, 46, 86, 111, 125
Джамболонья 46, 60, 61, 63, 85, 92, 105, 127
Джентиле да Фабриано 64
Джованни Антонио Сольяни 84
Джованни Боккаччо 59, 79

Джованни да Милано 41, 96
Джованни Делла Роббиа 125
Джорджо Вазари 46, 55, 60, 61, 63, 68, 80, 97, 109
Джотто 40, 55, 64, 94, 95
Джулиано да Сангалло 106, 115
Джулиано да Майано 90
Дипломатические представительства 137
Доменико Беккафуми 64
Доменико Венециано 64
Доменико Гирландайо 42, 44, 45, 62, 67, 84, 104, 106
Донателло 43, 55, 56, 59, 72, 74, 76, 92, 95, 96, 116

Игротека 14
История 36

Капелла Бранкаччи 44, 117
Капелла Волхвов 8, 74
Капелла Медичи 77
Капелла Пацци 96
Климент VI 80
Климент VII 41, 77, 119
Клуатр делло Скальцо 85
Коппо ди Марковальдо 70
Курцио Малапарте 38

Лев X 41, 77
Леон Баттиста Альберти 42, 86, 101, 102
Леонардо да Винчи 8, 14, 44, 65, 81, 85, 117
Леопольд II, Великий герцог 37, 80, 113, 114
Леопольд I 37

- Сан-Фиренце 93
- Святой Троицы 66
- Синьории 60
- Понте алла Каррайа 101
- Понте Веккьо 37, 64
- Порчеллино 68
- Праздники 137
- Пьеро дела Франческо 64
- Пьетро да Кортоне 110
- Пьетро Такка 68, 86

- Р**афаэль (Рафаэль да Урбино) 44, 45, 64, Ремесло 98
- Россо Фьорентино 45, 86, 111, 115
- Руфина 128
- Рынки 27
- Mercato Nuovo 68
 - антикварный 27
 - биопродуктов 27
 - блошиный 27
 - в парке «Кашине» 107
 - одежды 78
 - Сан-Лоренцо 78
 - Сант-Амброджо 9, 97
 - уличный 27
 - цветов 27

- С**ад Бардини 119
- Сад Боболи 111
- Сандро Боттичелли 44, 64, 87, 104
- Сан-Никколо (городские ворота) 119
- Синагога 97
- Скарперия 128
- Скидки 138
- Старая сакристия (Сан-Лоренцо) 76

- Т**аддео Гадди 41, 96
- Такси 13
- Театр 30

- Трапезная ди Сант-Аполлония 42, 45, 79
- Трапезная ди Санто-Спирито 116

- У**лица Camillo Cavour 85
- Улица de' Fossi 103
- Улица de' Tornabuoni 8, 29, 69
- Улица della Vigna Nuovo 101
- Улица di San Niccolo 119
- Университет 79
- Уффици 63

- Ф**илиппино Липпи 44, 91, 106, 117
- Филиппо Брунеллески 39, 42, 43, 45, 51, 54, 68, 72, 76, 77, 82, 87, 96, 106, 107, 110, 115, 120
- Филиппо Липпи 44, 76, 115
- Филиппо Строщи 70, 106
- Флорентийское аббатство 90
- Форт Бельведере 121
- Фра Анджелико (Джованни да Фьезоле) 44, 64, 72, 83, 84, 117
- Фра Бартоломео 111
- Франческо Петрарка 59
- Фрески 42
- Фьезоле 123
- Археологическая зона 123
 - Площадь Мино да Фьезоле 124
 - Францисканский монастырь 123

- Ц**ентральный торговый пассаж 78

- Церкви
- Сантиссима-Аннунциата, базилика 40, 45, 86
 - Всех Святых 40, 103
 - Орсанмикеле 58
 - Сан-Лоренцо 8, 37, 42, 74
 - Сан-Марко 8, 82
 - Сан-Миниато-аль-Монте 39, 61, 120
 - Сан-Никколо-ольт-Арно 119
 - Сан-Панкрацио 103
 - Сан-Паолоино 104
 - Сан-Сальваторе-аль-Монте 120
 - Сан-Фреддиано-ин-Честелло 118
 - Санта-Кроче 9, 37, 40, 95
 - Санта-Феличита 45, 46, 109
 - Санта-Мария-дель-Кармине 40, 44, 117
 - Санта-Мария-Маджоре 70
 - Санта-Мария-Новелла 37, 40, 42, 44, 96, 105
 - Санта-Репарата 52, 54
 - Святой Троицы 45, 66
 - Сантиссими-Апостоли 66
 - Санто-Спирито 42, 45, 115
 - Санто-Стефано-аль-Понте 66
 - Санта-Мария-дель-Фьоре, кафедральный собор 15, 36, 40, 52

- Ч**ертоза Галлуццо 125
- Чимабуэ 64, 96

- Э**кономика 35
- Экстренные службы 138
- Элеонора Толедская 29, 61, 107, 110

УДК 911
ББК 26.89
Ф73

Автор текста: Моника Пельц
Карты и планы: Theiss Heidolph Satz: Tim Schulz, Mainz
Переводчик: Дарья Смирнова

Все данные были тщательным образом проверены. Тем не менее мы не можем взять на себя ответственность за их полноту и абсолютную достоверность.
В колонтитуле указан номер страницы с картой соответствующего маршрута.

Для читателей 12+.

По вопросам приобретения, распространения и рекламы просим обращаться в издательство «АЯКС-ПРЕСС»: 115280, Москва, ул. Мастеркова, 4, этаж 2, помещение 2, комната 102, тел.: (495) 725 0894, www.russianguid.ru

© 2016 TRAVEL HOUSE MEDIA GmbH München

© АЯКС-ПРЕСС, издание на русском языке
Подписано в печать в марте 2019 г.

ISBN 978-5-94161-851-4 (рус.)

ISBN 978-3-8464-2810-8 (нем.)

Иллюстрации

Фото на обложке: Вид на мост Понте Веккьо из окна Галереи Уффици, Флоренция,
© Лукиянова Наталья / Фотобанк Лори

Alamy/Christine Webb: 128; Corbis/Leemage: 87; Fotolia/Ivan Floriani: 14; Fotolia/Evgeniy Zakharov: 108; Fotolia/Michele Zaimbri: 126; Herbert Hartmann: 58, 84; Ulrike Havemann: 28; Hotel Torre di Bellosguardo: 13; Huber Images/Stefano Cellai: 32; Huber Images/Johanna Huber: 123; Huber Images/Kaos1: ТОП-12-3; Huber Images/Kaos3: 98; Huber Images/Picture Finders: 56; Jahreszeitenverlag/Darshana Borghes: ТОП-12-1; Jahreszeitenverlag/Klaus-Maria Einwanger für GU: 21; laif/Sabine Bungert: 136; laif/Raffaele Celentano: 12, 71; laif/hemis.fr/Patrice Hauser: 46; laif/Hans Madej: 130; laif/hemis.fr/Rene Mattes: 72; LOOK-foto/Kay Maeritz: 97; Daniele Messina: 40, 93; Pixelio/Klaus Rupp: 95; Pixlio/N. Schmitz: 62; Dirk Renckhoff: 89; Schapowalow/Stefano Amantini: 135; Schapowalow/MIMI/Maurizio Rellini: 6, 50; shutterstock/S. Borisov: 9; shutterstock/conde: 54, 65; shutterstock/Alexander Dashewsky: 133; shutterstock/graycat: 55; shutterstock/Margorzata Kistryn: 48; shutterstock/Kkulikov: 61; shutterstock/Timur Kulgarin: 51; shutterstock/ILR photography: ТОП-12-4; shutterstock/marcovarro: 109; shutterstock/stefanz: 6; shutterstock/T-photography: 111; shutterstock/Lee Yiu Tung: 104; WebGallery of Art: 43, 44, 67, 76, 80, 107, 131, ТОП-12-2; Wikipedia/CC3.0/Gryffindor: 96.